

續日本紀卷第十八

起天平勝寶二年正月一盡四年十二月一

從四位下行民部大輔兼左兵衛督皇太子學士臣菅野朝臣眞道等奉 勅撰

寶字稱德孝謙皇帝 【出家歸レ佛。不レ奉レ謚。因取レ寶字二年百官所レ上尊号レ稱之。】  
二年春正月庚寅朔。 天皇御レ大安殿受レ朝。是日。車駕還レ大郡宮。宴五位以上  
賜レ祿有レ差。自餘五位已上者於レ藥園宮給レ饗焉。  
己亥。左降從四位上吉備朝臣眞備爲レ筑前守。

乙巳。授正三位藤原朝臣仲麻呂從二位。正四位上多治比真人廣足從三位。從四位  
上多治比真人占部正四位下。從四位下平群朝臣廣成。藤原朝臣永手並從四位上。正  
五位下藤原朝臣巨勢麻呂正五位上。從五位下大倭宿祢小東人從五位上。外從五位下  
大藏忌寸廣足。調連馬養。正六位上下毛野朝臣多具比並從五位下。正六位上秦忌寸  
首麻呂。大石村主真人。大原史遊麻呂並外從五位下。左大臣正一位橘宿祢諸兄賜  
朝臣姓。

丙辰。從四位上背奈王福信守一尋六人賜高麗朝臣姓。造東大寺官人已下優婆塞  
已上。一尋卅三人叙三位三階。二尋二百四人二階。三尋四百卅四人一階。

二月癸亥。 天皇御レ大安殿。出雲國造外正六位上出雲臣弟山奏神齋賀事。授弟  
山外從五位下。自餘祝部叙位有レ差。並賜絶綿。亦各有レ差。

戊辰。 天皇從大郡宮。移御藥師寺宮。

乙亥。 幸春日酒殿。唐人正六位上李元環授外從五位下。

壬午。 益大倭金光明寺封二千五百戶。通前五千戶。

戊子。 奉宛二品八幡大神封八百戶。【前四百廿戶。今加三百八十戶】位田八十  
町。【前五十町。今加卅町。】二品比賣神封六百戶。位田六十町。

三月戊戌。 駿河守從五位下檜原造東人等。於部內蘆原郡多胡浦濱。獲黄金獻  
之。【煉金一分。沙金一分。】於是。東人等賜勤臣姓。又賜中衛員外將從五位下

田邊史難波等上毛野君姓。

庚子。以正四位下多治比真人占部爲攝津大夫。從五位下紀朝臣小楯爲山背守。從四位下百濟王孝忠爲出雲守。從五位下內藏忌寸黑人爲長門守。從五位上伴宿祢犬養爲播磨守。正五位上多治比真人國人。藤原朝臣乙麻呂並爲大宰少貳。

夏四月戊午朔。正六位上佐味朝臣乙麻呂贈從五位下。正六位上高向村主老授從五位下。

辛酉。勅比來之間。緣有<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>思。歸<sub>シテ</sub>藥師經<sub>ニ</sub>行道懺悔。冀<sub>クハシ</sub>施<sub>ニ</sub>回<sub>レ</sub>恕<sub>ニ</sub>兼<sub>テ</sub>欲<sub>レ</sub>

濟<sub>レ</sub>人。盡<sub>クニヒテ</sub>洗<sub>ニ</sub>瑕穢<sub>ヲ</sub>更<sub>ニ</sub>令<sub>ニ</sub>自<sub>ナラ</sub>新<sub>テ</sub>。仍可<sub>下</sub>大<sub>ニ</sub>赦<sub>シ</sub>天下<sub>ニ</sub>并<sub>ニ</sub>免<sub>中</sub>今年<sub>ニ</sub>四畿<sub>内</sub>調<sub>上</sub>。私鑄<sub>ノ</sub>錢。及<sub>ヒ</sub>犯<sub>レ</sub>八虐。故<sub>レ</sub>殺人。強盜竊盜。常<sub>ノ</sub>赦<sub>所</sub>不<sub>レ</sub>免<sub>者</sub>。不<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>赦<sub>限</sub>。但<sub>レ</sub>入<sub>レ</sub>死者降<sub>ニ</sub>一等<sub>ヲ</sub>。

又中臣卜部紀奧乎麻呂。減<sub>シテ</sub>配<sub>ニ</sub>中流<sub>ニ</sub>。

五月乙未。於中宮安殿。請<sub>シテ</sub>僧<sub>ヲ</sub>一百<sub>ヲ</sub>講<sub>セシム</sub>仁王經。并<sub>セテ</sub>令<sub>ニ</sub>左右京。四畿<sub>内</sub>。七道<sub>諸</sub>國。講<sub>シテ</sub>說<sub>ニ</sub>焉。

辛丑。以從三位百濟王敬福爲宮内卿。從五位上藤原朝臣千尋爲美濃守。外從五位下壬生使主宇太麻呂爲但馬守。

丙午。伊蘇志臣東人之親族卅四人賜<sub>ニ</sub>姓<sub>ヲ</sub>伊蘇志臣族<sub>ニ</sub>。

辛亥。震<sub>ス</sub>中山寺。塔并步廊盡<sub>ク</sub>燒<sub>ク</sub>。京中驟<sub>フツテ</sub>雨。水潦汎<sub>ス</sub>溢<sub>ス</sub>。又<sub>ヒ</sub>伎人。茨田<sub>等</sub>堤<sub>往</sub>々<sub>ニ</sub>決<sub>ス</sub>壞<sub>ス</sub>。

六月癸亥。脩<sub>ノ</sub>前國飢。賑<sub>ニ</sub>給<sub>ス</sub>之<sub>ヲ</sub>。

秋七月甲辰。攝津國貳玉大魚賣。參<sub>ノ</sub>河國海直玉依賣<sub>一</sub>產<sub>ス</sub>三男<sub>ヲ</sub>。並<sub>ニ</sub>給<sub>ニ</sub>正稅<sub>ニ</sub>三百束<sub>ヲ</sub>。乳母一人。

八月庚申。正六位上伴宿祢伯麻呂。外從五位下葛木連戶主並授<sub>ニ</sub>從五位下<sub>ヲ</sub>。正四位下日置女王。從四位上丹生女王。從四位下春日女王。並<sub>ニ</sub>正四位上<sub>ヲ</sub>。從四位下難波

女王。從四位上。无位山代女王。從五位下。從五位下藤原朝臣家子。正五位上。无位當麻真人比礼。從五位下。

辛未。攝津國住吉郡人外從五位下依羅我孫忍麻呂等五人。賜<sub>ニ</sub>依羅宿祢姓<sub>ヲ</sub>。神奴意<sub>ヲ</sub>。支奈。祝長<sub>等</sub>五十三人。依羅物忌<sub>姓</sub>。

九月丙戌朔。中納言從三位兼中務卿石上朝臣乙麻呂薨。左大臣贈從一位麻呂之子

也。正六位上赤染造廣足。赤染高麻呂等廿四人賜常世連姓。

己酉。任遣唐使。以從四位下藤原朝臣清河爲大使。從五位下大伴宿祢古麻呂爲副使。判官主典各四人。

冬十月丙辰朔。詔授正五位上藤原朝臣乙麻呂從三位。任大宰帥。以八幡大神教也。

癸酉。太上天皇改葬於奈保山陵。天下素服。舉哀。

十一月己丑。左衛士督正四位下佐伯宿祢淨麻呂卒。

十二月癸亥。授駿河國守從五位下勤臣東人從五位上。獲金人无位三使。連淨足從六位下。

賜純卅足。綿卅屯。正稅二千束。出金郡免今年田租。郡司主帳已上。

進位有差。又遣大納言藤原朝臣仲麻呂。就東大寺。授從五位上市原王正五位下。從五位下佐伯宿祢今毛人正五位上。從五位下高市連大國正五位下。外從五位下柿本小玉。高市連眞麻呂並外從五位上。

三年春正月戊戌。天皇幸東大寺。授木工寮長上正六位上神磯部國麻呂外從五位下。

庚子。天皇御大極殿南院。宴百官主典已上。賜祿有差。踏歌々頭。女孺忍海伊太湏。錦部河內。並授外從五位下。

己酉。授正四位上大伴宿祢兄麻呂從三位。從四位上安宿祢王正四位下。從四位下大市王從四位上。无位道守王從五位下。正五位上阿倍朝臣虫麻呂。多治比真人國人並從四位下。正五位下佐伯宿祢毛人正五位上。從五位上多治比眞人家主。大倭

宿祢小東人並正五位下。從五位下高丘連河內。百濟王元忠。大伴宿祢古麻呂。縣犬養宿祢古麻呂。中臣朝臣清麻呂並從五位上。外從五位下余義仁。土師宿祢牛勝。正

六位上三國真人千國。石川朝臣人成。爲奈真人東麻呂。藤原朝臣濱足。正六位下石上朝臣宅嗣並從五位下。正六位上甘味神寶。文忌寸上麻呂。河內忌寸廣足並外從五位下。正三位竹野女王從二位。從二位多藝女王正三位。從五位下置始女王正五位

下。无位吳原女王從五位下。從五位下佐味朝臣稻敷從五位上。是日。一品多紀內親王薨。天武天皇之皇女也。

親王薨。天武天皇之皇女也。

親王薨。天武天皇之皇女也。

辛亥。賜正五位下大井王奈良真人姓。无位垂水王。男三室王。甥三影王。日根王。名邊王。无位蘆原王。男安曇王。三笠王。對馬王。物部王。牧野王。孫奈羅王。小倉王。无位猪名部王。男大湯坐王。堤王。菟原王。三上王。野原王。礪波王等三島真人。无位御船王。淡海真人。无位等美王。内真人。无位壬生王。岡屋王。美和真人。无位清水王。男三狩王。海上真人。田部王。春日真人。文成王。甘南倫真人。平群王。常陸王。志紀真人。

二月庚午。遣唐使雜色人一百一十三人。叙位有差。

乙亥。出雲國造出雲臣弟山奏神賀事。進位賜物。

己卯。典膳正六位下雀部朝臣真人等言。磐余玉穗宮。勾金椅宮御宇天皇御世。雀

部朝臣男人爲大臣供奉。而誤記巨勢男人大臣。真人等先祖巨勢男柄宿祢之男有三三人。星川建日子者雀部朝臣等祖也。伊刀宿祢者輕部朝臣等祖也。乎利宿祢者巨

勢朝臣等祖也。淨御原朝廷定八姓之時。被賜雀部朝臣姓。然則巨勢雀部。

雖二元同祖。而別姓之後。被任大臣。當今聖運。不得改正。遂絕骨名之緒。

一。永爲無源之民。望請。改巨勢大臣。爲雀部大臣。流名長代。示榮後胤。大

納言從二位巨勢朝臣奈弓麻呂。亦證明其事。於是。下知治部。依請改正之。

夏四月丙辰。遣參議左中弁從四位上石川朝臣年足等。奉幣帛於伊勢太神宮。又遣

使奉幣帛於畿内七道諸社。爲令遣唐使等平安也。

甲戌。詔以菩提法師爲僧正。良弁法師爲少僧都。道璿法師隆尊法師爲律師。

秋七月丁亥。天皇御南院。賜宴大臣已下諸司主典已上。授正六位上紀朝臣伊保

從五位下。女孀无位刑部勝麻呂外從五位下。

八月辛亥朔。日有蝕之。

冬十月丙辰。從五位上伊香王。男高城王。无位池上王。賜甘南倫真人姓。

丁巳。大倭國城下郡人大倭連田長。古人等八人賜宿祢姓。

戊辰。布勢眞虫賜君姓。佐伯諸魚連姓。

壬申。詔曰。頃者。太上天皇枕席不穩。由是。七ケ日間。屈請卅九賢僧於新藥師寺。依續命之法。設齋行道。仰願。聖躰平復。寶壽長久。經云。救濟受苦雜類衆生者。各免病延年。是以。依教大赦天下。但犯八虐。故殺人。私鑄錢。強竊二盜。常赦所不免者。不在赦限。

丁丑。外從五位下吉田連兄人授從五位下。正六位上答本忠節。外從五位下。

十一月丙戌。以從四位上吉備朝臣眞備爲入唐副使。

己丑。勅。自天平勝寶元年已前。公私債負未納者。悉從原免。其借貸者不在此例。但身亡者准前。

四年春正月己卯朔。大宰府獻白龜。

辛巳。禁斷始從正月二日迄于十二月晦日。天下殺生。但緣海百姓。以漁爲業。不得生存者。隨其人數。日別給粳二升。又鰥寡孤獨。貧窮老疾。不能自存者。量加賑恤。

己丑。地動。是日。度僧九百五十人。尼五十人。爲太上天皇不念也。

癸卯。以正七位下山口忌寸人麻呂爲遣新羅使。

戊戌。從六位下山田史君足授外從五位下。

二月丙寅。陸奧國調庸者。多賀以北諸郡令輸黃金。其法。正丁四人一兩。以南諸郡依舊輸布。

己巳。京畿諸國鐵工。銅工。金作。甲作。弓削。矢作。梓削。鞍作。鞆張等之雜戶。

依天平十六年二月十三日詔旨。雖蒙改姓。不免本業。仍下本實。尋檢天平十五年以前籍帳。每色差發。依舊役使。

三月庚辰。遣唐使等拜朝。

甲午。中務大輔從四位下安倍朝臣虫麻呂卒。

閏三月丙辰。召遣唐使副使已上於內裏。詔給節刀。仍授大使從四位上藤原清

河正四位下。副使從五位上大伴宿祢古麻呂從四位上。留學生无位藤原朝臣刷雄從五位下。

己巳。大宰府奏。新羅王子韓阿滄金泰廉。貢調使大使金暄及送王子使金弼言等七百

餘人。乘<sub>リ</sub>船七艘<sub>ニ</sub>來泊<sub>スト</sub>。

乙亥<sub>廿八</sub>。遣<sub>シテ</sub>使於大内<sub>ヲ</sub>。山科<sub>（天智）</sub>。惠我<sub>（應神元孫）</sub>。直山<sub>（元明元正）</sub>。山科<sub>（元明元正）</sub>。以告<sub>テ</sub>新羅王子來朝之狀<sub>ヲ</sub>。

夏四月乙酉<sub>丁丑朔九</sub>。廬舍那大佛像成。始開眼。是日行幸東大寺。天皇親<sub>カラ</sub>寧<sub>ニ</sub>文武百官。

一。設齋大會。其儀一同<sub>ニ</sub>元日<sub>ニ</sub>。五位已上者著<sub>リ</sub>礼服<sub>ヲ</sub>。六位已下者當色<sub>ナリ</sub>。請<sub>ス</sub>僧一万<sub>ヲ</sub>。

一。既<sub>ニシテ</sub>而雅樂寮及諸寺種々音樂並成來集。復有<sub>タリ</sub>王臣諸氏五節。久米儂。楯伏。踏

歌。袍袴<sub>ヲ</sub>哥儂。東西<sub>ヨリ</sub>發<sub>レ</sub>聲<sub>ヲ</sub>。分<sub>レ</sub>庭而奏<sub>ス</sub>。所<sub>レ</sub>作奇偉不可<sub>ラ</sub>勝<sub>テ</sub>記<sub>ス</sub>。佛法東歸<sub>ヨリ</sub>。齋會

之儀。未<sub>タ</sub>嘗有<sub>ニ</sub>如<sub>レ</sub>此之盛<sub>ナルハ</sub>也。是夕。天皇還<sub>ニ</sub>御大納言藤原朝臣仲麻呂田村第<sub>ニ</sub>。

以爲<sub>ニ</sub>御在所<sub>ト</sub>。

辛卯<sub>十五</sub>。以<sub>ニ</sub>從四位下藤原朝臣八束<sub>ヲ</sub>爲<sub>ニ</sub>攝津大夫<sub>ト</sub>。

五月庚戌<sub>丙午朔五</sub>。正六位上小野朝臣小鷲授<sub>ニ</sub>從五位下<sub>ヲ</sub>。女孀无位藤原朝臣兒從<sub>ニ</sub>從五位下<sub>ヲ</sub>。

壬子。女孀從六位下鴨朝臣子鯉授<sub>ニ</sub>從五位下<sub>ヲ</sub>。

己丑。外從五位下大鳥連大麻呂授<sub>ニ</sub>從五位下<sub>ヲ</sub>。

庚申<sub>十五</sub>。无位中臣殿來連竹田賣授<sub>ニ</sub>外從五位下<sub>ヲ</sub>。

丙寅<sub>廿一</sub>。免<sub>ニ</sub>官奴鎌取<sub>ヲ</sub>。根足<sub>ヲ</sub>。鎌取賜<sub>ニ</sub>巫部宿禰<sub>ヲ</sub>。根足<sub>ニハ</sub>賀茂朝臣。

辛未<sub>廿六</sub>。以<sub>ニ</sub>從五位下多治比真人犢養<sub>ヲ</sub>爲<sub>ニ</sub>遠江守<sub>ト</sub>。從五位下巨勢朝臣淨成爲<sub>ニ</sub>下總守<sub>ト</sub>。

從三位百濟王敬福爲<sub>ニ</sub>常陸守<sub>ト</sub>。從五位下笠朝臣蓑麻呂爲<sub>ニ</sub>上野守<sub>ト</sub>。從四位上平群朝臣

廣成爲<sub>ニ</sub>武藏守<sub>ト</sub>。從五位上佐伯宿禰全成爲<sub>ニ</sub>陸奥守<sub>ト</sub>。從五位下粟田朝臣奈勢麻呂爲<sub>ニ</sub>

越前守<sub>ト</sub>。從五位上阿倍朝臣嶋麻呂爲<sub>ニ</sub>伊豫守<sub>ト</sub>。

六月己丑<sub>丙子朔十四</sub>。新羅王子金泰廉<sub>ヲ</sub>拜朝<sub>ス</sub>。并貢<sub>レ</sub>調<sub>ヲ</sub>。曰<sub>テ</sub>奏<sub>シテ</sub>曰<sub>ク</sub>。新羅國王言<sub>ニ</sub>日本照臨<sub>セル</sub>天皇

朝廷<sub>ニ</sub>。新羅國者。始<sub>レ</sub>自<sub>ニ</sub>遠朝<sub>ト</sub>。世々不絕<sub>ス</sub>。舟楫並連<sub>ニ</sub>來奉<sub>テ</sub>國家<sub>ニ</sub>。今欲<sub>ニ</sub>國王親<sub>カラ</sub>來

朝<sub>ス</sub>。貢<sub>ニ</sub>進<sub>セント</sub>御調<sub>ヲ</sub>。而願<sub>ニ</sub>念<sub>ニ</sub>一日无<sub>レ</sub>主<sub>ト</sub>。國政弛乱<sub>ル</sub>。是以<sub>テ</sub>遣<sub>シ</sub>王子韓阿滄泰廉<sub>ヲ</sub>代

王爲<sub>ニ</sub>首<sub>ト</sub>。寧<sub>テ</sub>使下<sub>ニ</sub>三百七十餘人<sub>ヲ</sub>入朝<sub>ス</sub>。兼令<sub>レ</sub>貢<sub>セ</sub>種々御調<sub>ヲ</sub>。謹<sub>テ</sub>以<sub>テ</sub>申聞<sub>スト</sub>。詔報<sub>シテ</sub>曰<sub>ク</sub>。

新羅國始<sub>レ</sub>自<sub>ニ</sub>遠朝<sub>ト</sub>。世々不絕<sub>ス</sub>。供<sub>ニ</sub>奉<sub>ニ</sub>國家<sub>ニ</sub>。今復遣<sub>シテ</sub>王子泰廉<sub>ヲ</sub>入朝<sub>ス</sub>。兼貢<sub>テ</sub>御調<sub>ヲ</sub>。

王之勤誠。朕有<sub>レ</sub>嘉<sub>ス</sub>焉。自<sub>レ</sub>今長遠<sub>ニ</sub>當<sub>レ</sub>加<sub>ニ</sub>撫存<sub>ヲ</sub>。泰廉又奏言<sub>ス</sub>。普天之下無<sub>レ</sub>

匪<sub>ニ</sub>王土<sub>ト</sub>。寧<sub>ニ</sub>土之濱無<sub>レ</sub>匪<sub>ト</sub>王臣<sub>ト</sub>。泰廉幸逢<sub>ニ</sub>聖世<sub>ニ</sub>來朝<sub>ス</sub>。供奉<sub>ス</sub>。不<sub>レ</sub>勝<sub>ニ</sub>歡慶<sub>ト</sub>。私

曰<sub>ク</sub>。自<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>脩<sub>フル</sub>國土微物。謹<sub>テ</sub>以<sub>テ</sub>奉進<sub>スト</sub>。詔報<sub>アツテ</sub>。泰廉所<sub>レ</sub>奏聞<sub>レ</sub>之<sub>ヲ</sub>。

壬辰。外正六位下君子部和氣。遠田君小棊。遠田君金夜。並授外從五位下。是日。饗新羅使於朝堂。詔曰。新羅國來奉朝庭者。始自氣長足媛皇太后平定。彼國。以至于今。爲我蕃屏。而前王承慶。大夫思恭等。言行怠慢。闕失恒礼。由欲遣使問罪之間。今彼王軒英。改悔前過。冀親來庭。而爲顧國政。因遣王子泰廉等。代而入朝。兼貢御調。朕所以嘉勤歛。進位賜物也。又詔。自今以後。國王親來。宜以辭奏。如遣餘人入朝。必頒令費表文。

丁酉。泰廉等就大安寺東大寺禮佛。

秋七月甲寅。中務卿正三位三原王薨。一品贈太政大臣舍人親王之子也。

庚申。正四位下栗栖王授從三位。

甲子。下總國穴太部阿古賣一產二男二女。賜糧并乳母。

戊辰。泰廉等還在難波館。勅遣使賜純布并酒肴。

八月庚寅。捉京師巫覡十七人。配于伊豆。隱伎。土左等遠國。

九月庚戌。中納言從三位紀朝臣麻路爲兼大宰帥。

乙丑。從三位智努王等賜文室真人姓。

丁卯。渤海使輔國大將軍慕施蒙等著于越後國佐渡嶋。

冬十月甲戌朔。地震。

乙亥。亦・震。

戊寅。以常陸守從二位百濟王敬福爲檢習西海道兵使。判官二人。錄叟二人。

庚辰。遣左大史正六位上坂上忌寸老人等於越後國。問渤海客等消息。

辛巳。伊世國飯野郡人飯麻呂等十七人賜秦部姓。

十一月乙巳。正六位上佐伯宿祢美濃麻呂授從五位下。復置佐渡國守一人。目一人。以從四位上藤原朝臣永手爲大倭守。從五位下藤原朝臣宿奈麻呂爲相模守。

。從五位下大伴宿祢伯麻呂爲上野守。從五位下小野朝臣小贄爲下野守。從五位下

佐伯宿祢美濃麻呂爲大宰少貳。又以參議從四位上橘朝臣奈良麻呂爲但馬因幡按

察使。兼令檢校伯耆。出雲。石見等國非違事。

察使。兼令檢校伯耆。出雲。石見等國非違事。

己酉。勅。諸國司等欠ニ失。官物。雖依レ法處分。而至於郡司ニ未嘗科斷。自今已後。郡司亦解ニ見任。依レ法科罪。雖有ニ重大譜第。不得レ任ニ用。子孫。壬子。制。諸司無レ故不レ上者。令レ放ニ還本貴。其有位者爲ニ外散位。无位者還從ニ本色。

十二月癸酉朔。日有レ蝕。之。

## 續日本紀卷第十八

〔御本奥記〕

延文元年丙申六月日修補之

正四位上行神祇大副卜部兼豊

應永第三之曆沽洗初一日之日取目錄訖

正三位行侍從卜部朝臣兼瀨

抄了 兼夏

抄了 治部卿卜部兼敦

永正十二年四月六日書寫了 老槐